

TO KNOW CHRIST
AND TO MAKE
HIM KNOWN...



Trissels Mennonite Church

Location: 11246 Hisers Lane

Website: www.trisselsmc.org

Pastor: Harold N. Miller

Church Phone: 540.896.7289

Mailing Address:

P.O. Box 549

Broadway, VA 22815

Our Sunday Services:

9:30am – Sunday School
(for all ages)

10:30am – Worship
(Handicap accessible;
Nursery provided)

Nursery Schedule:

June 6 – Tina, John & Kyle

June 13 – Susan & Daniel



June 3 ~
Franklin, III

June 5 ~
Nelson & Gloria

June 7 ~
Jay & Becky

June 9 ~ Mark, Jim & Joyce

June 10 ~ Claude & Karin

Trissels Mennonite Church Newsletter

June 1, 2010

Published online bi-monthly at www.trisselsmc.org

From the Pastor's Desk . . .

The Bible of course was not written in English. But we have the blessing of many excellent English translations of its original Hebrew (Old Testament), Greek (New Testament) and Aramaic (about a dozen chapters of the Old Testament).

For hundreds of years the King James Version (KJV) was the best-selling English version. Its literary style is clear and direct; its majestic phrasing has impacted our language. But recent generations find its Shakespearean English increasingly hard, especially new believers. Plus manuscript discoveries and archeology showed some minor errors in the KJV.

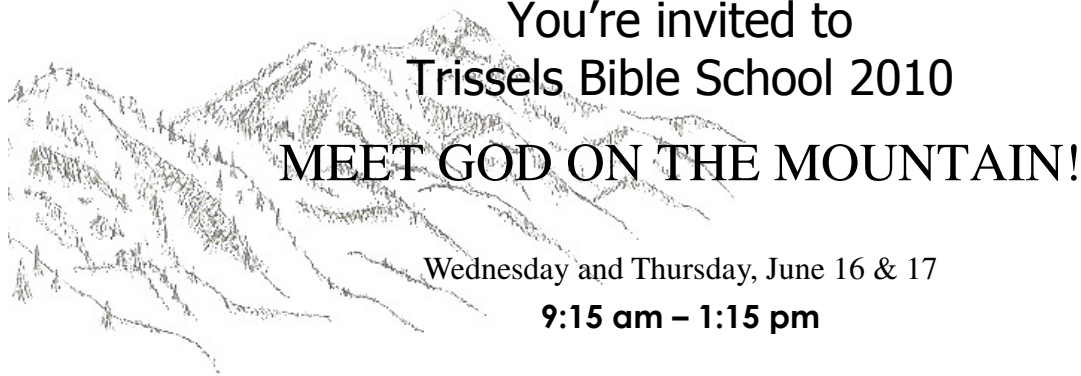
An important recent translation (2001) is the English Standard Version (ESV). It uses a word-for-word approach to translation. It tries -- as much as is possible -- to preserve the Hebrew or Greek sentence structure so that each word in the original has an equivalent word in the new. This approach gives a highly accurate translation; however, at times it results in wooden, unnatural English. Because of its accuracy, the ESV is fast becoming the new "standard" for those who delve deep into the biblical text.

Another major recent translation (1996) is the New Living Translation (NLT) which employs a thought-for-thought approach to translation. It tries to translate the thoughts of the original language into equivalent thoughts in English and is willing to modify words to do so. For example, greeting with "a holy kiss" becomes greeting in "Christian love," or "zealous for good works" becomes "totally committed to doing what is right." This approach gives a highly accessible translation but potentially sacrifices accuracy because the translator must make (potentially wrong) interpretive choices.

The New International Version (NIV) tries to strike a needed balance between word-for-word and thought-for-thought. It does this well and has been the best-selling translation for a decade or so.

No matter what translation we own, let's read it, study it! And let it change us.

. . . **Harold**



You're invited to
Trissels Bible School 2010

MEET GOD ON THE MOUNTAIN!

Wednesday and Thursday, June 16 & 17

9:15 am – 1:15 pm

Outdoor fun! Hands-on learning! Includes lunch!

Rising Kindergarten – Grade 8 (grade completed)

The Jr. High class will be our drama team!

Concludes with 6:00pm family picnic on Thursday

Invite your friends and come on out for this exciting event!!!

~ At Trissels ~

Due to scheduling conflicts, the June church council meeting will take place on **Wednesday, June 2nd at 7:00pm** in the fellowship hall.

The MYF will be having a graduation celebration on Wednesday, June 2nd at 6:00pm at John & Mel's house. Come and enjoy good food and games outdoors.

The Handbell choir will be performing at VMRC's Strite Auditorium on Sunday, June 6th at 3:30pm. Come and enjoy the music!

Jr. High Youth: We will be wrapping up the year by playing miniature golf at the Pi, (located in Linville). We will meet at Charles and Laura's house on Sunday, June 13th at 3:35pm. The cost is \$2.50 per person to play. After playing golf, we will return to our house for a picnic. Hope to see you!

Come out and watch the Trissels softball team play Harrisonburg First Brethren on Thursday, June 3rd at 7:00pm at West Rockingham Ruritan Park (located just east of Hinton on Rt. 33).

~ In the Community ~

John L. Horst writes, "I was honored to represent Park View Mennonite Church as a delegate to VMC's Assembly for the past three years...The sessions were meaningful and informative and I always enjoyed the fellowship of staff and delegates from the broad range of congregations." Non-delegates are welcome, too! **Plan now to attend Assembly 2010** at NC State University in Raleigh, June 24-26. Register before June 3 at www.vmconf.org.

Students, look into taking the class *Perspectives on the World Christian Movement* this coming Fall! Though you register separately from EMU, EMU offers 3 credits for the 15-week course which will expand your vision of what God is doing around the world! Info at www.perspectives.org/harrisonburg or philip.rhodes@vmmissions.org.

VMissions is seeking 3 more Vacation Bible School teachers for a PIM Team to Trinidad in late July. If you are interested in this opportunity, contact Philip immediately at philip.rhodes@vmmissions.org as the deadline to join is quickly approaching.

The **Dove's Nest Collaborative** has an informal relationship with the Mennonite Church USA. We believe that churches want to protect children and strengthen families. Our goal is to empower and equip Mennonites to keep children safe in homes, churches, and communities. In order to meet this goal, we ask you to complete this short survey: <http://www.surveymonkey.com/s/MC-USAsurvey>. This survey will take about 10 minutes to complete. You will not be required to provide identifying information; results will be published in summary form only. A space for comments is provided at the end of the survey. Also at the end of the survey, you will be directed to the Dove's Nest website which contains many resources as well as contact information if you desire more information. Please complete this survey by June 11, 2010. If you have any questions, please contact Jeanette Harder co founder of Dove's Nest Collaborative at jharder@unamaha.edu; 402-544-2893. Thank you!